



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 1153

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 10c PRICE

OORSEE 15c OVERSEAS
POSVRY—POST FREE

REGULATION GAZETTE No. 1153

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 49]

PRETORIA, 4 JULIE 1969
4 JULY

[No. 2470

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 1154 4 Julie 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956 KAMSTOFTEKSTIELNYWERHEID (KAAP) VOORSORGFONDSOOREENKOMS

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Kamstoftekstielnywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 2 April 1973 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (a) en 2, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 2 April 1973 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrostdistrikte Bellville, die Kaap (uitgesonderd die gebied omgrens deur Sewende en Agste Laan en Eerste en Derde Straat, Maitland-Oos), Simonstad, Wynberg en Worcester; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (a) en 2, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 2 April 1973 eindig, in die landdrostdistrikte Bellville, die Kaap (uitgesonderd die gebied omgrens deur Sewende en Agste Laan en Eerste en Derde Straat, Maitland-Oos), Simonstad, Wynberg en Worcester *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywer-

A—42248

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 1154 4 July 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956 WORSTED TEXTILE MANUFACTURERS INDUSTRY (CAPE)

PROVIDENT FUND AGREEMENT

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Worsteds Textile Manufacturing Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 2 April 1973, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1 (a) and 2, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 2 April 1973, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Bellville, the Cape (excluding the area bounded by Seventh and Eighth Avenues and First and Third Streets, Maitland East), Simonstown, Wynberg and Worcester; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Bellville, the Cape (excluding the area bounded by Seventh and Eighth Avenues and First and Third Streets, Maitland East), Simonstown, Wynberg and Worcester and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 2 April 1973, the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1 (a) and 2 shall *mutatis mutandis* be

1—2470

heid by dié werkgewers vir wie enigteen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIÉ KAMSTOFTEKSTIEL- NYWERHEID (KAAP)

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoenig, No. 28 van 1956, soos gewysig, gesluit en aangegaan tussen die Textile Workers' Industrial Union (South Africa)

(hieronder die "werknemers" of die "Vakvereniging" genoem), aan die een kant, en die

National Association of Worsted Textile Manufacturers

(hieronder die "werkgewers" of die "Vereniging" genoem), aan die ander kant.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

(a) Die bepalings van hierdie Ooreenkoms word in die land-drosdistrikte Worcester, die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville, uitgesonderd die gebied begrens deur Sewende en Agste Laan en Eerste en Derde Straat, Maitland-Oos, in die land-drosdistrik die Kaap, nagekom deur alle werkgewers wat lede van die Werkgewersorganisasie is en betrokke is by die Kamstoftekstielnywerheid en deur alle werknemers wat lede van die Vakvereniging is, wat in daardie Nywerheid werksaam is en vir wie lone in die Hoof-ooreenkoms voorgeskryf word.

(b) Ondanks die bepalings van subklousule (a) is die bepalings van hierdie Ooreenkoms slegs van toepassing op werknemers vir wie lone in die Hoof-ooreenkoms voorgeskryf word, en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. GELDIGHEIDSTERMYN VAN OOREENKOMS

Hierdie Ooreenkoms tree in werking met ingang van die datum wat die Minister van Arbeid kragtens artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoenig, 1956, vasstel en bly van krag vir 'n tydperk wat op 2 April 1973 eindig, of vir dié tydperk wat hy mag bepaal.

3. WOORDOMSKRYWING

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig en in die Wet of die Hoof-ooreenkoms omskryf word, het dieselfde betekenis as in daardie Wet of Ooreenkoms, na gelang van die geval, en tensy die teenoorgestelde bedoeling blyk, word daar met woorde wat die manlike geslag aandui, ook vrouens bedoel en word daar met woorde wat die enkelvoud aandui, ook die meervoud bedoel, en omgekeerd; en tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

"Wet" die Wet op Nywerheidsversoenig (No. 28 van 1956), soos gewysig;

"Komitee" die Bestuurskomitee aangestel ooreenkomstig die bepalings van klousule 5.

"Raad" die Nywerheidsraad vir die Kamstoftekstielnywerheid (Kaap);

"vasgestelde datum" die datum waarop hierdie Ooreenkoms in werking tree;

"Fonds" die Voorsorgfonds vir die Kamstoftekstielnywerheid (Kaap) wat by en kragtens hierdie Ooreenkoms gestig word;

"Hoof-ooreenkoms" die Ooreenkoms vervat in Goewerments-kennisgewing R. 1374 van 1 September 1967, soos gewysig, en omvat dit ook alle latere ooreenkomste wat deur die Raad aangegaan, gepubliseer en bindend gemaak is vir persone betrokke by die Kamstoftekstielnywerheid (Kaap);

"lid" of "lid van die Fonds" of "bydraer" 'n werknemer wat ingevolge klousule 7 lid is van of moet bydra tot die Fonds;

"benoemde" enigteen wat deur 'n lid aangestel is en aan wie enige voordeel wat sodanige lid by sy dood toeval, betaal moet word;

"aftreleeftyd" die leeftyd van 60 jaar in die geval van manlike bydraers en 55 jaar in die geval van vroulike bydraers;

"Sekretaris" die Sekretaris van die Raad;

"Kamstoftekstielnywerheid" die Nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir enigteen van die volgende doeleindes:—

(1) Die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging in verband staan, van kambolle en/of kamsels;

binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE WORSTED TEXTILE MANUFACTURING INDUSTRY (CAPE)

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, No. 28 of 1956, as amended, made and entered into between the

Textile Workers' Industrial Union (South Africa)

(hereinafter referred to as "the employees" or "the Trade Union"), of the one part, and the

National Association of Worsted Textile Manufacturers

(hereinafter referred to as "the employers" or "the Association"), of the other part.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(a) The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial Districts of Worcester, the Cape, Wynberg, Simonstown and Bellville excluding the area bounded by Seventh and Eighth Avenues and First and Third Streets, Maitland East, in the Magisterial District of the Cape, by all employers who are members of the Employers' Organisation and are engaged in the Worsted Textile Manufacturing Industry and by all employees who are members of the Trade Union and are employed in that Industry and for whom wages are prescribed in the Main Agreement.

(b) Notwithstanding the provisions of subclause (a) the terms of this agreement shall only apply in respect of employees for whom wages are prescribed in the Main Agreement and to the employers of such employees.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT

This Agreement shall come into operation as and from the date fixed by the Minister of Labour in terms of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, and shall remain in force for a period ending 2 April 1973, or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Act or in the Main Agreement shall have the same meanings as in that Act or Agreement, as the case may be and, unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; and words importing the singular number shall include the plural and vice versa; unless inconsistent with the context,

"Act" means the Industrial Conciliation Act (No. 28 of 1956), as amended;

"Committee" means the Management Committee appointed in terms of clause 5;

"Council" means the Industrial Council for the Worsted Textile Manufacturing Industry (Cape);

"fixed date" means the date on which this Agreement comes into operation;

"Fund" means the Provident Fund for the Worsted Textile Manufacturing Industry (Cape), established by and under this Agreement;

"Main Agreement" means the Agreement contained in Government Notice R. 1374 of 1 September 1967, as amended; and includes any later agreements negotiated by the Council and made binding on persons engaged in the Worsted Textile Manufacturing Industry (Cape).

"member" or "member of the Fund", or "contributor" means an employee who in terms of clause 7 is a member of, and liable to contribute to, the Fund;

"nominee" means any person appointed by a member and to whom any benefit accruing to such member in the event of his death shall be paid;

"retiring age" means the age of 60 in the case of male contributors and 55 in the case of female contributors;

"Secretary" means the Secretary to the Council.

"Worsted Textile Manufacturing Industry" means the Industry in which employers and employees are associated for any of the following purposes:—

(1) The manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of worsted tops and/or noils;

(2) die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging in verband staan, van kamgaring en/of kamstof;

(3) die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging in verband staan, van wol- en/of gemengde garing en/of wol- of gemengde stof en/of nuwe-produkte van afvalmateriaal of ander materiaal, maar uitgesonderd—

(i) die vervaardiging of afwerking, hetsy in hul geheel of gedeeltelik, van komberse en/of kombersmateriaal en/of reisdekens en/of sjaals en/of band, seilband, seil, seildoek of kafferlakens vir verkoop as sodanig;

(ii) die vervaardiging van garing vir verkoop of op kommissie, wat as 'n enkele draad die volgende bevat:—

(a) In die geval van katoengaring, 4,000 jaarts of minder per Engelse pond (avoirdupois);

(b) in die geval van wol- of gemengde garing, 2,500 jaarts of minder per Engelse pond (avoirdupois);

(iii) die vervaardiging, vir verkoop of op kommissie, van garing wat as 'n enkele draad die volgende bevat:—

(a) In die geval van katoengaring, meer as 4,000 jaarts per Engelse pond (avoirdupois);

(b) in die geval van wol- of gemengde garing, meer as 2,500 jaarts per Engelse pond (avoirdupois),

tensy daar skriftelik as 'n voorwaarde van verkoop of produksie op kommissie beding word dat sodanige garing nie vir die vervaardiging van enigene van die artikels genoem in paragraaf (i), gebruik mag word nie;

(iv) die vervaardiging, vir verkoop of op kommissie, van enige kleedstof of stof waarvan enigene van die artikels genoem in paragraaf (i), gemaak kan word, tensy daar skriftelik as 'n voorwaarde van verkoop of produksie op kommissie beding word dat sodanige kleedstof of stof nie vir die vervaardiging van enigene van die artikels genoem in paragraaf (i), gebruik mag word nie.

4. VOORSORGFONDS

(i) Hierby word die Fonds voortgesit wat bekend staan as die Voorsorgfonds vir die Kamstoftekstielnywerheid (KaaP) (hieronder die "Fonds" bedoel) ingestel by Goewermentskennisgewing 1546 op 21 September 1962.

(ii) Die Fonds bestaan uit—

(a) bydraes wat ooreenkomstig die bepalings van hierdie Ooreenkoms en vorige ooreenkomste van die Raad, in die Fonds gestort word;

(b) rente verkry uit die belegging van gelde van die Fonds;

(c) alle ander gelde waarop die Fonds geregtig mag word.

5. STIGTING EN FUNKSIES VAN BESTUURSKOMITEE

(i) Die administrasie van die Fonds berus by 'n bestuurskomitee wat bestaan uit twee verteenwoordigers van die werkgewers en twee verteenwoordigers van die werknemers, wat deur die Raad aangestel is op 'n behoorlike gekonstitueerde vergadering van sodanige Raad, tesame met die Voorsitter en die Ondervoorsitter van die Raad, wat ampshalwe lede van die Komitee is.

(ii) Die Raad moet op dieselfde wyse 'n sekondus vir elke verteenwoordiger aanstel.

(iii) Twee verteenwoordigers van die werkgewers en twee verteenwoordigers van die werknemers maak 'n kworum uit; met dien verstande dat, vir sover dit 'n kworum betref, die Voorsitter en die Ondervoorsitter van die Raad geag word verteenwoordigers te wees indien hulle teenwoordig is.

(iv) As 'n verteenwoordiger van die werkgewers van 'n vergadering afwesig is en nie deur 'n sekondus verteenwoordig word nie, word die getal stemgeregtigdes van die verteenwoordigers van die werknemers verminder ten einde 'n gelyke getal stemme tussen die verteenwoordigers van die werkgewers en dié van die werknemers te verseker, en die verteenwoordigers van die werknemers wat op die vergadering teenwoordig is, moet besluit watter verteenwoordigers van die werknemers geregtig sal wees om te stem. Geen bepaling in hierdie subklousule moet geag word 'n verteenwoordiger wat teenwoordig is, te belet om aan die beraadslagings van die Komitee deel te neem nie.

(v) Die bepalings van subklousule (iv) is *mutatis mutandis* van toepassing as 'n verteenwoordiger van die werknemers van 'n vergadering afwesig is en nie deur 'n sekondus verteenwoordig word nie.

(vi) Die Komitee moet, onder die toesig van die Voorsitter of die Ondervoorsitter van die Raad, op sy eerste vergadering 'n Voorsitter van die Komitee kies. Die Voorsitter sit voor op alle vergaderings van die Komitee; met dien verstande dat, ingeval hy van 'n vergadering afwesig is, die Komitee uit die verteenwoordigers wat teenwoordig is, 'n voorsitter moet kies om op daardie vergadering voor te sit.

(2) the manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of worsted yarns and/or worsted fabrics;

(3) the manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of woollen and/or mixed yarn and/or woollen or mixed cloth and/or by-products from wastes or otherwise but shall not include—

(i) the manufacture or finishing either wholly or in part of blankets and/or blanketing and/or travelling rugs and/or shawls and/or tapes, webbing, canvas, duck or kaffir sheeting for sale as such;

(ii) the manufacture of any yarn for sale, or on commission, which as a single yarn, contains—

(a) in the case of cotton yarn, 4,000 yards or less to the English pound (avoirdupois);

(b) in the case of woollen or mixed yarn, 2,500 yards or less to the English pound (avoirdupois);

(iii) the manufacture of any yarn for sale, or on commission, which, as a single yarn, contains—

(a) in the case of cotton yarn, over 4,000 yards to the English pound (avoirdupois);

(b) in the case of woollen or mixed yarns, over 2,500 yards to the English pound (avoirdupois),

unless it is stipulated, in writing, as a condition of sale or the production on commission that such yarn shall not be used for the manufacture of any of the articles in paragraph (i);

(iv) the manufacture for sale, or on commission, of any fabric or cloth which is capable of being made into any of the articles specified in paragraph (i) unless it is stipulated, in writing, as a condition of sale or the production on commission that such fabric or cloth shall not be used for the manufacture of any of the articles specified in paragraph (i).

4. PROVIDENT FUND

(i) The Fund known as the Worsteds Textile Manufacturing Industry (Cape) Provident Fund (hereinafter referred to as the "Fund"), established under Government Notice 1546 of 21 September 1962, is hereby continued.

(ii) The Fund shall consist of—

(a) contributions paid into the Fund in accordance with the provisions of this Agreement, and previous agreements of the Council;

(b) interest derived from the investment of any moneys of the Fund; and

(c) any other moneys to which the Fund may become entitled.

5. ESTABLISHMENT AND FUNCTIONS OF MANAGEMENT COMMITTEE

(i) The administration of the Fund shall be vested in a management committee consisting of two employers' representatives and two employees' representatives appointed by the Council at a duly constituted meeting of such Council together with the Chairman and Vice-Chairman of the Council who shall, *ex officio*, be members of the Committee.

(ii) For each representative the Council shall similarly appoint an alternate.

(iii) Two employers' representatives and two employees' representatives shall constitute a quorum provided that for the purposes of a quorum, the Chairman and the Vice-Chairman of the Council, if present, shall be regarded as representatives.

(iv) If any employer representative is absent from any meeting and is not represented by an alternate, the voting power of the employee representatives present shall be reduced to preserve equality of voting power as between employer and employee representatives, and the employee representatives present at the meeting shall decide which employee representatives shall be entitled to vote. Nothing in this subclause shall be deemed to prevent any representative present from participating in the deliberations of the Committee.

(v) The provisions of subclause (iv) shall *mutatis mutandis*, apply if any employee representative is absent from a meeting and is not represented by an alternate.

(vi) At its first meeting the Committee shall, under the supervision of the Chairman or Vice-Chairman of the Council, elect a chairman of the Committee. The chairman shall preside over all meetings of the Committee provided that, in the event of his absence from any meeting, the Committee shall from the representatives present elect a chairman to preside over that meeting.

(vii) Die Voorsitter wat op enige vergadering van die Komitee voorsit, het slegs 'n beraadslagende stem.

(viii) (a) Die Komitee moet minstens een maal gedurende elke kwartaal van elke kalenderjaar en op dié ander tye wat die Voorsitter na sy goedvinde mag besluit, byeenkom.

(b) Die Sekretaris moet die verteenwoordigers in kennis stel van die tyd, datum en plek van elke vergadering.

(c) As daar nie binne 30 minute vanaf die tyd wat vir 'n vergadering bepaal is, 'n kworum teenwoordig is nie, word sodanige vergadering verdaag tot op 'n datum wat die Voorsitter bepaal maar wat nie later as sewe dae daarna mag wees nie. Die Sekretaris moet die verteenwoordigers in kennis stel van die vergadering wat op sodanige later datum gehou sal word, en diegene wat op sodanige vergadering teenwoordig is, word geag 'n kworum uit te maak.

(d) Die Sekretaris moet die notule van vergaderings van die Komitee opstel en aan die lede stuur, en sodanige notule soos uitgestuur of gewysig op die daaropvolgende vergadering van die Komitee, moet bekragtig word.

(ix) Die administrasiekoste van die Fonds moet, behoudens andersluidende bepalinge, bestry word uit die Fondse van die Raad wat ooreenkomstig die bepalinge van klousule 17 van die Hoofoorreënkomste in stand gehou word; met dien verstande dat dié persentasie van die Fonds se inkomste wat die Raad van tyd tot tyd mag bepaal maar wat hoogstens 2½ persent (twee en 'n half persent) mag beloop, deur die Fonds aan die Raad betaal moet word ter bestryding van die administrasiekoste.

(x) Die Komitee het die bevoegdheid om—

(a) alle betalings en uitgawes namens die Fonds goed te keur;

(b) dié plaaslike komitees aan te stel wat vir die administrasie van die Fonds nodig mag wees, die pligte van sodanige plaaslike komitees te omskryf en toesig oor hul werksaamhede te hou;

(c) behoudens die bepalinge van hierdie Ooreenkomste, reëls op te stel in verband met aansoeke om die betaling van voordele en in verband met die betaling daarvan;

(d) te besluit oor die belegging van die gelde van die Fonds ooreenkomstig die bepalinge van klousule 6;

(e) al dié ander pligte uit te voer wat na die mening van die Komitee nodig of wenslik vir die behoorlike administrasie van die Fonds is;

met dien verstande dat die reëls wat kragtens paragraaf (c) hiervan aangeneem word, onderworpe is aan bekragting deur, en gewysig mag word by besluit van die Raad.

(xi) Indien die Komitee om die een of ander rede nie daartoe in staat is om sy pligte uit te voer nie, moet die Raad die bevoegdhede van die Komitee uitoefen en sy pligte uitvoer.

(xii) Drie kopieë van die reëls wat die Komitee aangeneem het en van alle wysigings daarvan moet by die Sekretaris ingedien word, en die Sekretaris moet een kopie daarvan aan die Sekretaris van Arbeid stuur.

6. FINANSIES

(1) Alle gelde wat deur die Fonds ontvang word, moet gestort word in 'n bankrekening wat op naam van die Fonds geopen is. 'n Amptelike kwitansie moet uitgereik word vir alle gelde wat in die Fonds ontvang word, en opdragings uit die Fonds geskied per tjek wat onderteken moet word deur dié persone wat die Komitee van tyd tot tyd mag magtig om te teken en wat nie minder as twee mag wees nie.

(2) (a) Dié gelde van die Fonds wat surplus is en nie vir uitgawes nodig is nie, mag nie op 'n ander manier belê word nie as in—

(i) effekte van die Regering van die Republiek van Suid-Afrika of effekte van plaaslike besture;

(ii) Nasionale Spaarsertifikate;

(iii) Posspaarbankrekenings of -sertifikate;

(iv) Spaarrekenings, permanente aandele of vaste deposito's in bouverenigings of banke;

of op enige ander manier wat die Registrateur goedkeur.

(b) Die Komitee kan, behoudens die bepalinge van paragraaf (a), sodanige beleggings opvra of verander soos hy van tyd tot tyd mag besluit.

(3) Die Sekretaris moet op 'n volledige en juiste wyse laat boekhou van die Fonds en moet twee maal elke jaar vir die tydperke eindigende 30 Junie en 31 Desember, rekenings van al die inkomste en uitgawes van die Fonds en 'n staat wat die bates en laste daarvan toon, laat opstel. Die Raad moet 'n openbare rekenmeester aanstel om sodanige rekenings en state te ouditeer, en sodanige state en rekenings moet deur hom gesertifiseer en deur die Voorsitter van die Raad medeonderteken word. Die Sekretaris moet 'n kopie van sodanige state, behoorlik medeonderteken en gesertifiseer, binne drie maande na die verstry-

(vii) The Chairman presiding at any meeting of the Committee shall have a deliberative vote only.

(viii) (a) The Committee shall meet at least once during each quarter of each calendar year and at such other times as the Chairman may, in his discretion, decide.

(b) The Secretary shall notify representatives of the time, date and place of each meeting.

(c) If a quorum is not present within 30 minutes of the time fixed for any meeting, such meeting shall stand adjourned to a date fixed by the Chairman, not being later than seven days thereafter. The Secretary shall give representatives notice of such adjourned meeting and those present thereat shall be deemed to form a quorum.

(d) The Secretary shall prepare and circulate to members minutes of meetings of the Committee, which minutes shall be confirmed as circulated or as amended, at the next meeting of the Committee.

(ix) The expenses of administering the fund shall, except where otherwise prescribed, be met from the funds of the Council maintained in accordance with the provisions of clause 17 of the Main Agreement: Provided that such percentage of the Fund's income as may be determined by the Council from time to time—but not exceeding 2½ per cent (two and a half per centum)—shall be paid by the Fund to the Council to meet the cost of administration.

(x) The Committee shall have power to—

(a) sanction all payments and expenditure on behalf of the Fund;

(b) appoint such local committees as may be necessary for the administration of the Fund, define their duties and supervise their operations;

(c) subject to the provisions of this Agreement, adopt rules for the application for the payment of benefits and the payment thereof;

(d) decide upon the investment of the moneys of the Fund in accordance with the provisions of clause 6;

(e) perform all such other duties as the Committee may deem necessary or desirable for the proper administration of the Fund;

Provided that rules adopted in terms of paragraph (c) hereof shall be subject to ratification by and may be amended by resolution of the Council.

(xi) Should the Committee for any reason be unable to perform its duties, the Council shall exercise the powers of the Committee and perform its duties.

(xii) Three copies of any rules adopted by the Committee and any amendments thereto shall be lodged with the Secretary who shall transmit one copy to the Secretary for Labour.

6. FINANCE

(1) All moneys received by the fund shall be deposited in a banking account opened in the name of the Fund. An official receipt shall be issued for all moneys received into the Fund and withdrawals therefrom shall be by cheque signed by such persons not being less than two as may from time to time be authorised to sign by the Committee.

(2) (a) Moneys of the fund surplus to its requirements for expenses shall not be invested otherwise than in—

(i) Stock of the Government of the Republic of South Africa or Local Government stocks;

(ii) National Savings Certificates;

(iii) Post Office Savings accounts or certificates;

(iv) Savings accounts, permanent shares or fixed deposits in building societies or banks;

or in any other manner approved by the Registrar.

(b) The Committee may call in or vary such investments as it may from time to time determine, subject to the provisions of paragraph (a).

(3) The Secretary shall cause full and true accounts of the Fund to be kept and shall cause to be prepared a bi-annual account for the periods ending 30 June and 31 December of all revenue and expenditure of the Fund and a statement showing its assets and liabilities. The Council shall appoint a public accountant to audit such accounts and statements which shall be certified by him and be countersigned by the Chairman of the Council. A copy of such statements, duly countersigned and certified, shall, within three months of the

king van die tydperk waarop dit betrekking het, aan die Sekretaris van Arbeid stuur saam met enige verslag wat die ouditeur daarvoor uitgebring het. 'n Kopie daarvan moet beskikbaar gestel word vir insae deur lede van die Fonds.

(4) 'n Openbare rekenmeester of aktuaris moet op dié tye wat die Raad op aanbeveling van die Komitee mag bepaal, ondersoek na die Fonds instel, die bates en laste daarvan waardeur, 'n verslag daarvoor aan die Raad uitbring saam met 'n aanbeveling oor die vraag of voorsiening gemaak kan word vir die betaling van addisionele voordele aan lede.

7. LEDE EN BYDRAERS

(i) Elke werknemer op wie die Hoofoorreënkomings van toepassing is, wat op die vasgestelde datum by 'n werkgewer in diens is en wat op daardie datum minstens een jaar ononderbroke diens in die Nywerheid agter die rug het, word geag 'n lid van die Fonds en aanspreeklik te wees vir bydraes tot die Fonds.

(ii) 'n Werknemer wat op die vasgestelde datum nie een jaar ononderbroke diens in die Nywerheid agter die rug het nie en 'n werknemer wat, hoewel hy nie op die vasgestelde datum in die Nywerheid werksaam is nie, vanaf 'n later datum daarin werksaam is, moet, behoudens die bepalings van subklousule (iv) en met ingang van die begin van die eerste betaalweek na dié 14de dag van Februarie, Mei, Augustus of November wat volg op die voltooiing van een jaar ononderbroke diens in die Nywerheid geag word 'n lid van die Fonds en aanspreeklik te wees vir bydraes tot die Fonds.

(iii) Wanneer 'n werknemer weer in die Nywerheid in diens geneem word met ingang van die vasgestelde datum of 'n later datum en wanneer sodanige werknemer voor die datum waarop hy weer in diens geneem word, minstens een jaar ononderbroke diens in die Nywerheid agter die rug gehad het, kan die Komitee, ondanks die bepalings van subklousule (ii), by ontvangs van 'n aansoek van sodanige werknemer, sodanige werknemer as lid van die Fonds toelaat met ingang van die datum wat die Komitee bepaal, en sodanige werknemer word vanaf sodanige datum geag lid van die Fonds en aanspreeklik vir bydraes te wees; met dien verstande dat, as sodanige werknemer deur dieselfde werkgewer weer in diens geneem word, hy met ingang van die datum waarop hy aldus weer in diens geneem word, geag word lid van die Fonds en aanspreeklik vir bydraes te wees.

(iv) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, word geen werknemer wat na bereiking van die leeftyd van vyftig (50) jaar in die geval van vrouens en vyf-en-vyftig (55) jaar in die geval van mans vir die eerste maal tot die Nywerheid toetree, as lid van die Fonds toegelaat nie.

(v) 'n Lid van die Fonds wat die aftreleeftyd bereik het, kan, as sy werkgewer instem om hom in diens te hou, verkies om lid van die Fonds te bly en daartoe by te dra.

(vi) Wanneer die diens van 'n lid beëindig is en hy aansoek gedoen het om die betaling van voordele ooreenkomstig die bepalings van hierdie Ooreenkomings en sodanige voordele wel aan hom betaal is en wanneer hy daarna weer in die Nywerheid in diens geneem word, word sodanige lid vir die toepassing van hierdie Ooreenkomings en behoudens die bepalings van subklousule (iv), geag vir die eerste keer tot die Nywerheid toegetree het op die datum waarop hy aldus weer in diens geneem word; met dien verstande dat, wanneer die betrokke werknemer daarom aansoek doen en mits hy die volle bedrag van die voordeel wat aldus aan hom betaal is, aan die Fonds terugbetaal, die Komitee sodanige werknemer as lid van die Fonds kan herstel en hom kan krediteer met die volle bydraes wat deur en namens hom betaal is vir sy vorige tydperk van lidmaatskap.

(vii) Wanneer die diens van 'n lid beëindig en hy weer in die Nywerheid in diens geneem word voordat enige voordeel ooreenkomstig die bepalings van hierdie Ooreenkomings aan hom betaal is, word 'n aansoek om voordele wat deur so 'n lid gedoen is, geag ingetrek te wees en word hy met ingang van die datum waarop hy aldus weer in diens geneem is, geag sy lidmaatskap te hervat het en aanspreeklik te wees vir bydraes tot die Fonds.

(viii) Vir die berekening van ononderbroke diens, word 'n werknemer geag in diens te wees of in diens te gewees het gedurende enige tydperk van jaarlikse vakansieverlof wat ooreenkomstig die bepalings van die Hoofoorreënkomings aan hom verleen is ondanks die feit dat hy, vanweë die tydperk van sy diens, nie vir die hele tydperk van sodanige vakansieverlof op volle besoldiging geregtig is of was nie.

8. REGISTER VAN LEDE EN BYDRAERS

(i) Elke werkgewer op wie hierdie Ooreenkomings op die vasgestelde datum van toepassing is en elke werkgewer op wie hierdie Ooreenkomings van toepassing word op 'n later datum, moet binne 14 dae vanaf die vasgestelde datum of sodanige

close of the period to which it relates, be transmitted to the Secretary for Labour, by the Secretary together with any report thereon made by the auditor. A copy thereof shall be made available for inspection by members of the Fund.

(4) A public accountant or actuary shall at such times as the Council, on a recommendation from the Committee, may decide, conduct an investigation into the Fund and make a valuation of its assets and liabilities and shall report thereon to the Council together with a recommendation as to whether provision could be made for the payment of additional benefits to members.

7. MEMBERS AND CONTRIBUTORS

(i) Every employee to whom the Main Agreement applies, who is in the employ of an employer on the fixed date and who, on that date has completed not less than one year's continuous employment in the industry, shall be deemed to be a member of the Fund and to be liable to contribute to the Fund.

(ii) An employee who has not on the fixed date completed one year's continuous employment in the industry and an employee who, while not employed in the industry on the fixed date, is employed therein from some subsequent date shall, subject to the provisions of subclause (iv) and from the date of the commencement of the first payweek after 14 February, May, August or November following the completion of a year's continuous employment in the industry, be deemed to be a member and to be liable to contribute to the Fund.

(iii) Notwithstanding the provisions of subclause (ii) when an employee is re-employed in the industry as from the fixed date or as from a subsequent date and such employee has prior to the date on which he is re-employed had not less than one year's continuous employment in the industry, the Committee may, on the receipt of an application from the employee, admit such employee to membership of the Fund as from a date determined by the Committee and as from that date such employee shall be deemed to be a member of the Fund and be liable to contribute; provided that if such an employee is re-employed by the same employer, he shall be deemed to be a member of the Fund and be liable to contribute as from the date of such re-engagement.

(iv) Notwithstanding anything to the contrary in this clause no employee who enters the industry for the first time after the age of fifty (50) in the case of females and fifty-five (55) in the case of males, shall be admitted to membership of the Fund.

(v) A member of the Fund who has reached the retiring age may, if his employer agrees to retain him in employment, elect to continue to be a member of the Fund and to contribute.

(vi) Whenever the employment of a member has been terminated and he has applied for and been paid benefit in terms of this Agreement and he is thereafter re-employed in the industry, such member shall for the purposes of this Agreement and subject to the provisions of subclause (iv) be deemed to have entered the industry for the first time as from the date he is so re-employed: Provided that the Committee may, on application by the employee concerned and provided he repays to the Fund the full amount of the benefit so paid to him, reinstate such employee as a member of the Fund with full credit for the contributions paid by him and on his behalf for his previous period of membership.

(vii) Whenever the employment of a member is terminated and he is re-employed in the industry before he has been paid any benefit in terms of the Agreement, any application for benefit by such member shall be deemed to be cancelled and he shall be deemed to have resumed membership and to be liable to contribute to the Fund as from the date he is so re-employed.

(viii) For the purpose of reckoning continuous employment, an employee shall be deemed to be or to have been in employment during any annual vacation granted in terms of the Main Agreement notwithstanding the fact that, by reason of the period of his employment he is or was not entitled to be paid his full remuneration for the whole of the period of such vacation.

8. RECORD OF MEMBERS AND CONTRIBUTIONS

(i) Every employer to whom this Agreement applied on the fixed date and every employer to whom this Agreement becomes applicable at some later date, shall, within 14 days of the fixed date or such later date, as the case may be, forward

later datum, na gelang van die geval, 'n staat van alle werknemers op wie die Hoofdooreenkoms van toepassing is en wat op daardie datum in sy diens is, aan die Sekretaris stuur. Sodanige staat moet ondergenoemde inligting ten opsigte van elke sodanige werknemer bevat—

- (a) sy volle naam en sy fabrieksnommer;
 - (b) sy ouderdom, ras en geslag;
 - (c) sy adres;
 - (d) die datum met ingang waarvan hy ononderbroke in diens van die werkgewer was.
- (ii) Elke werkgewer moet ten opsigte van elke week aan die Sekretaris 'n staat stuur wat die volgende toon:—
- (a) Die werknemers wat gedurende die betrokke week by hom in diens getree het en, ten opsigte van sodanige werknemers, die besonderhede gemeld in subklousule (i);
 - (b) die werknemers wie se diens by hom gedurende daardie week beëindig is en die datum van sodanige beëindiging;
 - (c) die werknemers wat gedurende die week een jaar ononderbroke diens by hom voltooi het;
 - (d) die werknemers wat, in die betrokke week, op geen besoldiging geregtig was nie.
- (iii) Die Sekretaris moet ten opsigte van elke werknemer 'n registerkaart hou waarop dié besonderhede wat in subklousule (i) en (ii) van hierdie klousule gemeld word asook alle spesiale bydraes wat ooreenkomstig die bepalings van subklousule (iii) van klousule 9 aan die lid toegewys is, aangeteken moet word.

9. BYDRAES

(i) *Bydraes van Iede.*—Elke werkgewer moet vir die doel van die Fonds elke week die bedrag van tien (10) sent van die loon van elke lid van die Fonds wat by hom indiens is, aftrek as sodanige lid se bydrae tot die Fonds; met dien verstande dat geen bydrae deur 'n lid betaalbaar is nie ten opsigte van 'n week waarvoor hy nie op besoldiging geregtig is nie.

(ii) *Gewone bydraes van werkgewers.*—By die bedrag wat ingevolge subklousule (i) afgetrek is, moet die werkgewer 'n bedrag voeg wat daaraan gelyk is en die totale bedrag elke maand, en wel voor of op die 15de dag van die daaropvolgende maand, aan die Sekretaris van die Raad stuur.

(iii) In hierdie Ooreenkoms beteken die uitdrukking "lid se bydraes" die totale bedrag bygedra deur 'n lid kragtens subklousule (i) en die uitdrukking "werkgewer se bydraes", ten opsigte van enige lid, die totaal van die werkgewer se gewone bydraes plus, in die geval van 'n lid wat vóór 3 Oktober 1962 ononderbroke vir 'n tydperk van 'n jaar of langer in die Nywerheid in diens was, die bedrag van die spesiale bydraes wat gestort is in die lid se kredit kragtens Goewermentskennisgewing 1546 van 21 September 1962, en het die uitdrukking "ononderbroke diens" die betekenis wat daaraan in subklousule (viii) van klousule 7 geheg word.

10. BEDRAG VAN VOORDEEL

(i) *Uittreevoordeel.*—Die voordeel wat betaalbaar is aan 'n lid wie se diens in die Nywerheid beëindig word om 'n ander rede as aftreding by bereiking van die aftreleeftyd of weens sy permanente liggaamlike ongeskiktheid om in die Nywerheid aan te hou werk—'n ongeskiktheid wat ooreenkomstig die bepalings van subklousule (iii) hiervan tot tevredenheid van die Komitee bewys moet word—of as gevolg van sy dood, is—

(a) die bedrag van die lid se eie bydraes, wanneer die lid tot die Fonds bygedra het vir 'n tydperk van korter as twee jaar;

(b) die bedrag van die lid se eie bydraes plus 5 persent van die bedrag van die werkgewer se bydraes ten behoeve van hom, ten opsigte van elke voltooide jaar lidmaatskap, met 'n maksimum van 100 persent van sodanige werkgewer se bydraes, wanneer die lid vir 'n tydperk van twee jaar of langer tot die Fonds bygedra het.

(ii) *Aftreevoordeel.*—Wanneer die diens van 'n lid eindig op of na die datum waarop hy die aftreleeftyd bereik, is die voordeel wat aan hom betaalbaar is, soos volg:—

(a) Die bedrag van 'n werkgewer se spesiale bydrae bedoel in klousule 9 (iii), plus rente daarop teen 4 persent per jaar vir elke voltooide jaar diens van sodanige lid sedert 3 Oktober 1962, plus

to the Secretary a statement of all employees subject to the Main Agreement and in his employ on that date. Such statement shall set out in respect of such employee—

- (a) his full name and his factory number;
- (b) his age, race and sex;
- (c) his address;
- (d) the date from which he had been in the continuous employ of the employer.

(ii) Every employer shall in respect of each week forward to the Secretary a statement showing—

- (a) employees who entered his employment during the week in question, setting out in respect of such employees, the particulars referred to in subclause (i);
- (b) employees whose employment with him was terminated during that week and the date of such termination;
- (c) employees who during the week completed one year's continuous employment with him;
- (d) employees who, in the week in question, were entitled to no remuneration.

(iii) The Secretary shall maintain a record card in respect of each employee, on which shall be recorded the particulars referred to in subclause (i) and (ii) of this clause and any special contribution allocated to the member in terms of subclause (iii) of clause 9.

9. CONTRIBUTIONS

(i) *Members' contributions.*—For the purpose of the Fund, each employer shall deduct each week from the wages paid to each member of the Fund employed by him the sum of 10 (ten) cents as such member's contribution to the Fund, provided that no contribution shall be payable by a member in respect of any week for which he is entitled to no remuneration.

(ii) *Employers' normal contributions.*—To the amount deducted in terms of subclause (i) the employer shall add a like amount and forward to the Secretary of the Council each month the total sum not later than the 15th day of the succeeding month.

(iii) In this Agreement the term "members contributions" means the total amount contributed by a member in terms of subclause (i) and the term "employer's contributions" in relation to any member means the total of the employer's normal contributions plus, in the case of a member who prior to 3 October 1962 had been continuously employed in the Industry for a period of one year or more, the amount of the special contributions placed to such member's credit in terms of clause 9 (iii) of the Agreement published under Government Notice 1546 of 21 September 1962 and the term "continuous employment" shall have the meaning assigned to it in subclause (viii) of clause 7.

10. AMOUNT OF BENEFIT

(i) *Withdrawal benefit.*—The benefit payable to a member whose employment in the industry terminates for any reason other than retirement on reaching the retiring age or on account of his permanent physical incapacity to continue at work in the Industry established to the satisfaction of the Committee in accordance with the provisions of subclause (iii) hereof or on account of his death shall be—

(a) when the member has contributed to the Fund for a period of less than two years—the amount of the member's own contributions;

(b) when the member has contributed to the Fund for a period of two years or more—the amount of the member's own contributions plus 5 per cent of the amount of the employer's contributions on his behalf in respect of each complete year of membership with a maximum of 100 per cent of such employer's contributions.

(ii) *Retirement benefit.*—When the employment of a member terminates on or after the date on which he reaches the retiring age the benefit payable to him shall be—

(a) the amount of any employer's special contribution referred to in clause 9 (iii) plus interest thereon calculated at the rate of 4 per cent per annum for each completed year of employment of such member since 3 October 1962, plus

(b) tweemaal die bedrag wat die lid ingevolge klousule 9 (i) bygedra het, plus rente op sodanige bedrag, soos volg bereken, ten opsigte van elke voltooide jaar wat hy bygedra het:—

<i>Getal voltooide jare bygedra</i>	<i>Rente toegestaan vir elke jaar bygedra</i>
	Persent
Tot 2.....	Geen
3.....	$\frac{1}{2}$
4.....	1
5.....	$1\frac{1}{2}$
6-9.....	2
10-15.....	$2\frac{1}{2}$
16-22.....	3
23-28.....	$3\frac{1}{2}$
29-34.....	4
35-39.....	$4\frac{1}{2}$
40 en meer.....	5

(iii) *Voordele by aftreding weens liggaamlike ongeskiktheid.*—Wanneer 'n lid die Komitee daarvan oortuig dat hy weens swak gesondheid of ander liggaamlike ongeskiktheid permanent ongeskik is om aan te hou werk in die Nywerheid, is die voordeel wat betaalbaar is, die bedrag waarop die lid geregtig sou gewees het as hy op die datum van diensbeëindiging die aftreleeftyd bereik het.

(iv) *Voordele by afsterwe.*—By oorlegging van bewys dat 'n lid te sterwe gekom het, is die voordeel wat betaalbaar is, gelyk aan die bedrag wat betaalbaar sou gewees het as die lid op die datum van sy afsterwe op grond van liggaamlike ongeskiktheid afgetree het, plus 'n bedrag van R200 (tweehonderd rand).

11. BETALING VAN VOORDELE

(i) Geen voordeel is ten opsigte van 'n eis betaalbaar nie totdat 'n tydperk van minstens een jaar verloop het vanaf die datum waarop die eiser opgehou het om by te dra; met dien verstande dat hierdie voorwaarde nie van toepassing is nie—

(a) in die geval van 'n voordeel wat betaalbaar is wanneer 'n werknemer die Nywerheid by bereiking van die aftreleeftyd verlaat; of

(b) as die Komitee daarvan oortuig is dat die lid weens liggaamlike ongeskiktheid vir goed nie daartoe in staat is om in die Nywerheid aan te hou werk nie; of

(c) in die geval van 'n voordeel by afsterwe; of

(d) as die Komitee daarvan oortuig is dat die betrokke lid die gebied waarin hierdie Ooreenkoms van toepassing is, vir goed moes verlaat; of

(e) as die Bestuurskomitee anders besluit.

(ii) (a) 'n Voordeel by afsterwe is, behoudens die bepalings van hierdie subklousule, betaalbaar aan die persoon of persone wat deur die lid tot bevoordeelde(s) benoem is.

(b) 'n Benoeming ooreenkomstig paragraaf (a) van hierdie subklousule moet skriftelik by die Komitee ingedien word; met dien verstande dat indien 'n lid meer as een persoon tot bevoordeelde benoem, hy die Komitee skriftelik in kennis moet stel van die persentasie van die voordeel wat betaal moet word aan elke persoon aldus benoem.

(c) Die reg van 'n lid om 'n bevoordeelde ooreenkomstig hierdie subklousule te benoem, is onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(i) 'n Lid wat iemand het wat geheel en al of gedeeltelik van hom afhanklik is, is nie vry om iemand anders tot bevoordeelde te benoem nie;

(ii) 'n lid wat iemand anders as 'n afhanklike benoem, moet die Komitee voorsien van 'n skriftelike verklaring, voor twee getuies geteken dat hy geen afhanklike het nie;

(iii) indien iemand van die lid afhanklik word nadat iemand anders benoem is word sodanige benoeming geag ingetrek te wees en indien die lid versuim om sy benoeming te verander moet die Komitee ooreenkomstig paragraaf (d) van hierdie subklousule met die voordeel handel en wel op die grondslag dat die lid versuim het om iemand te benoem.

(d) Ingeval 'n lid versuim om iemand ooreenkomstig hierdie subklousule te benoem moet die Komitee die voordeel betaal aan dié afhanklikes van die lid wat die Komitee na sy goedvinde dienstig ag. Die Komitee het die bevoegdheid om geheel en al na sy goedvinde te besluit of die lid meer as een afhanklike nagelaat het, en as hy meer as een afhanklike nagelaat het is die Komitee bevoeg om te besluit oor hoe die voordeel onder sodanige afhanklikes verdeel moet word.

(e) Indien geen eis binne ses maande na die afsterwe van die lid deur 'n afhanklike ingestel word nie of indien die Komitee nie 'n afhanklike ooreenkomstig paragraaf (d) van

(b) twice the amount of contributions made by the member in terms of clause 9 (i) plus interest on such amount calculated at the following rates in respect of each complete year of contribution:—

<i>Number of completed years of contribution</i>	<i>Allowance for Interest for each year of contribution</i>
	Per cent
Up to 2.....	Nil
3.....	$\frac{1}{2}$
4.....	1
5.....	$1\frac{1}{2}$
6-9.....	2
10-15.....	$2\frac{1}{2}$
16-22.....	3
23-28.....	$3\frac{1}{2}$
29-34.....	4
35-39.....	$4\frac{1}{2}$
40 and over.....	5

(iii) *Retirement benefits on the grounds of physical incapacity.*—Whenever a member satisfies the Committee that by reason of ill-health or other physical incapacity he is permanently unfit to continue at work in the Industry, the benefit payable shall be the amount to which the member would have been entitled had he at the date his employment terminates reached the retiring age.

(iv) *Death benefits.*—Upon the production of proof of the death of a member the benefit payable shall be the amount which would have been payable had the member on the date of his death retired on the grounds of physical incapacity plus an amount of R200 (two hundred rand).

11. PAYMENT OF BENEFITS

(i) No benefit shall be payable in respect of any claim until a period of at least one year has elapsed from the time the claimant ceased to be a contributor: Provided that this condition shall not apply—

(a) in the case of benefit payable when an employee leaves the industry on reaching the retiring age; or

(b) if the Committee is satisfied that the member is permanently unable to continue working in the Industry by reason of physical incapacity; or

(c) in the case of death benefit; or

(d) if the Committee is satisfied that the member concerned has been required permanently to leave the area in which this Agreement applies; or

(e) if the Management Committee otherwise decides.

(ii) (a) Subject to the provisions of this subclause, a death benefit shall be payable to the person or persons nominated as beneficiaries by the member.

(b) Any nomination made in terms of paragraph (a) of this subclause shall be made, in writing, to the Committee provided that, should a member nominate more than one person as beneficiary, he shall, in writing, notify the Committee as to the percentage of benefit to be paid to each person so nominated.

(c) The right of a member to nominate a beneficiary in terms of this subclause shall be subject to the following conditions:—

(i) A member who has any person wholly or partly dependant on him shall not be free to nominate any other person as beneficiary;

(ii) a member nominating any person other than a dependant shall certify to the Committee, in writing, and before two witnesses, that he has no dependants;

(iii) should a person become dependant upon the member after a nomination of some other person has been made, such nomination shall thereupon be deemed to have been cancelled and should the member fail to change his nomination the Committee shall deal with the benefit in terms of paragraph (d) of this subclause on the basis that the member has failed to make a nomination.

(d) In the event of a member failing to make a nomination in terms of this subclause, the Committee shall pay the benefit to such dependants of the member as it, in its discretion, may see fit. The Committee shall, in its absolute discretion, have the power to decide whether the member has left more than one dependant and, if he has left more than one dependant, the allocation of the benefit amongst such dependants.

(e) If within six months of the death of the member no claim is made by a dependant, or the Committee has in terms of paragraph (d) of this subclause been unable to trace any

hierdie subklousule kon opspoor nie, word daar veronderstel dat daar geen afhanklikes is nie en moet die Komitee die voordeel aan die boedel van die afgestorwene betaal; daarna bestaan daar geen verdere eis teen die Fonds nie.

(f) Indien 'n lid vóór die vasgestelde datum 'n bevoordeelde in stryd met die bepaling van paragraaf (c) van hierdie subklousule benoem het, word sodanige benoeming geag nie gemaak te gewees het nie, en indien 'n lid versuim om 'n nuwe bevoordeelde te benoem, moet daar volgens paragraaf (d) van hierdie subklousule met 'n voordeel by afsterwe gehandel word asof die lid geen bevoordeelde benoem het nie.

(iii) (a) Indien 'n voordeel wat aan iemand betaalbaar is wat nie 'n benoemde is nie, nie opgeëis word binne 'n jaar na die datum waarop dit betaalbaar was nie, moet die Raad—

(i) na die jongste gegewe adres van die betrokke persoon 'n geregistreerde brief stuur waarin hy verwittig word van die voordeel wat aan hom betaalbaar is, en hy meegedeel word dat tensy sodanige voordeel nie binne ses maande opgeëis word nie, die bedrag aan die Fonds verbeur sal word;

(ii) in die geval van persone wat lede van die Vakvereniging is, aan die Vakvereniging 'n lys van die betrokke persone stuur en die Vereniging versoek om te probeer om hulle op te spoor:

Met dien verstande dat in die geval van 'n lid van wie dit nie bekend is waar hy hom bevind nie, en wat onderworpe is aan enige wet of regulasie wat spesifiseer hoe oor die geld beskik moet word wat aan hom verskuldig is, moet met die voordeel gehandel word ooreenkomstig die bepaling van sodanige wet of regulasie.

(b) Ingeval geen eis binne ses maande ontvang word nie, word die voordeel aan die Fonds verbeur.

12. ADMINISTRASIE

(i) Wanneer, by die toepassing van subklousule (iii) van klousule 10, die vraag ontstaan of 'n lid permanent liggaamlik ongeskik is om aan te hou werk in die Nywerheid, kan die Komitee, as 'n opskortende voorwaarde vir die opheffing van die wagtydperk voorgeskryf in subklousule (i) van klousule 11, vereis dat die lid ondersoek word deur 'n geneeskundige praktisyn wat die Komitee benoem het, en die koste van sodanige ondersoek moet deur die Fonds gedra word.

'n Lid wat aansoek doen om 'n addisionele voordeel of die opheffing van die wagtydperk op grond van liggaamlike ongeskiktheid, word geag goedkeuring daartoe te verleen het dat die betrokke geneeskundige praktisyn die uitslag van sy ondersoek aan die Komitee openbaar.

(ii) Wanneer daar 'n vraag in verband met die ouderdom van 'n lid ontstaan, moet sodanige ouderdom vasgestel word deur die voorlegging van 'n geboorte- of doopsertifikaat: Met dien verstande dat, indien die betrokke lid nie sodanige sertifikaat kan toon nie, die Komitee die saak moet ondersoek, en die waarskynlike ouderdom van die lid soos deur die Komitee bepaal, moet vir die toepassing van hierdie Ooreenkoms geag word die ouderdom van die lid te wees.

13. VOORDELE MAG NIE GESEDEER OF AFGESTAAN WORD NIE

Behoudens die bepaling van subklousule (ii) van klousule 11, mag die voordele wat ooreenkomstig hierdie Ooreenkoms opgeloopt het of betaalbaar is—

(a) nie gesedeer, afgestaan, oorgedra of op enige manier oorgemaak word nie, hetsy in die algemeen of as sekerheidsstelling vir 'n skuld of verpligting wat deur die bydraer betaal of nagekom moet word, en die Fonds is nie verplig om sodanige verbintenisse of dokumente wat skynbaar 'n sessie, oormaking of oordrag is, te erken of daarvolgens te handel nie; of

(b) nie op bevel of ingevolge 'n prosessstuk van 'n hof in beslag geneem word nie; of

(c) nie in mindering gebring word nie teen enige skuld wat verskuldig is deur die persoon wat op sodanige voordeel geregtig is.

14. GESKILLE

Indien daar te eniger tyd 'n geskil ontstaan omtrent die bepaling van die Ooreenkoms of die administrasie van die Fonds ten opsigte waarvan die lede van die Komitee gelykop verdeel is en waaroor sodanige lede nie tot 'n ooreenkoms kan geraak nie, moet sodanige geskilpunt na die Raad verwys word wat die saak ooreenkomstig die bepaling van sy konstitusie moet behandel.

15. ONTBINDING

(i) By die verstryking van hierdie Ooreenkoms of 'n verlenging daarvan of ingeval 'n verdere Ooreenkoms om die Fonds voor te sit, nie binne 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum waarop hierdie Ooreenkoms of 'n verlenging daarvan

dependants, it shall be assumed that there are no dependants, and the Committee shall pay the benefit into the deceased's estate and thereafter no further claim shall be against the Fund.

(f) Should any member have nominated prior to the fixed date a beneficiary in conflict with the provisions of paragraph (c) of this subclause such nomination shall be deemed not to have been made and in the event of the member failing to nominate a new beneficiary any death benefit payable shall be dealt with by the Committee in accordance with paragraph (d) of this subclause as though the member had nominated no beneficiary.

(iii) (a) If any benefit payable other than to a nominee is not claimed within one year of the date on which it is due, the Secretary of the Council shall—

(i) send to the last notified address of the person concerned a registered letter advising him of the benefit payable to him and advising him that unless he claims such benefit within six months the amount due will be forfeited to the Fund;

(ii) in the case of persons who are members of the Trade Union, send to the Trade Union a list of the persons concerned and request them to endeavour to trace them:

Provided that in the case of a member whose whereabouts are unknown and who is subject to any Act or Regulation specifying the manner in which moneys due to that member are to be disposed of, the benefit due to the member shall be dealt with in accordance with the provisions of such Act or Regulation.

(b) In the event of no claim being received within six months the benefit shall be forfeited to the Fund.

12. ADMINISTRATION

(i) Whenever, in terms of subclause (iii) of clause 10, a question arises as to whether a member is permanently physically unfit to continue at work in the Industry, the Committee may, as a condition precedent, to the waiving of the waiting period prescribed in subclause (i) of clause 11, require the member to undergo an examination by a medical practitioner nominated by it and the cost of such examination shall be charge on the Fund.

Any member who applies for additional benefit or for the waiving of the waiting period on the grounds of physical incapacity shall be deemed to have authorised the medical practitioner concerned to disclose to the Committee the result of his examination.

(ii) Whenever the question of the age of a member arises, such age shall be established by the production of a birth or baptismal certificate provided that, if the member concerned is unable to produce such a certificate, the Committee shall investigate the matter and the probable age of the member as determined by the Committee shall, for the purposes of this Agreement, be deemed to be the age of the member.

13. BENEFITS NOT TO BE CEDED OR ASSIGNED

Save as provided in subclause (ii) of clause 11, benefits accrued or payable in terms of this Agreement shall not be—

(a) capable of being ceded, assigned, transferred or made over in any way, either generally or as security for any debt or obligation due by the contributor, and the Fund shall be under no obligation to recognise, acknowledge or act on any such undertaking or document which purports to be such a cession, assignment, transfer or making over; or

(b) capable of being attached by an order or process of court; or

(c) set off against any debt due by the person entitled to such benefit.

14. DISPUTES

Should at any time a dispute as to the provisions of the Agreement or of the administration of the Fund arise in regard to which members of the Committee are equally divided and on which such members cannot reach agreement, such dispute shall be referred to the Council which shall deal with the matter in terms of its constitution.

15. DISSOLUTION

(i) Upon the expiry of this Agreement or any extension thereof and in the event of a further Agreement to continue the Fund not being negotiated within a period of two years from the date of the expiry of this Agreement or any exten-

verstryk het, aangegaan word nie, moet die Fonds gelikwider word asof die lede die Nywerheid verlaat het en geregtig is op voordele kragtens klousule 10 (i). Die Fonds moet gelikwider word deur die Bestuurskomitee wat dan funksioneer.

(ii) Ingeval die Raad ontbind word gedurende die geldigheidsstermyn van die Ooreenkoms of 'n verlenging daarvan, moet die bydraes tot die Fonds en die verpligtings op werkgewers opgelê kragtens klousule 8, ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ooreenkoms, gestaak word met ingang van die dag wat volg op die datum waarop die kennisgewing van die ontbinding van die Raad, soos by artikel vier-en-dertig van die Wet vereis, in die *Staatskoerant* gepubliseer word, en die Fonds moet daarna gelikwider word soos voorgeskryf in subklousule (i): Met dien verstande dat sodanige likwidasië uitgevoer moet word deur die persoon of persone wat die Registrateur aanwys.

16. LIKWIDASIE

(i) By die likwidasië van die Fonds ooreenkomstig klousule 15 is die bedrae wat ten opsigte van administrasie- en likwidasië koste verskuldig is, die eerste las teen die Fonds.

(ii) Daarna moet die lede betaal word op die grondslag uiteengesit in klousule 10 (i): Met dien verstande dat, ten opsigte van enige voordeel wat ingevolge hierdie subklousule betaalbaar is, die wagtydperk voorgeskryf in subklousule (i) van klousule 11, nie van toepassing is nie.

(iii) Daarna moet enige saldo wat as die bydrae van werkgewers in die krediet van 'n werkgewer staan maar wat nie aan hom betaalbaar is nie, terugbetaal word aan die betrokke werkgewer wat op die datum waarop die Ooreenkoms verstryk, 'n bydraer was.

(iv) Alle ander saldo's in die Fonds, met inbegrip van die saldo bedoel in subklousule (iii), wat nie aan die werkgewers terugbetaalbaar is nie, moet, indien die Raad nog funksioneer, in die fondse van die Raad gestort word; met dien verstande dat, indien die Raad alreeds ontbind en sy sake gelikwider is, die saldo ooreenkomstig artikel vier-en-dertig (4) van die Wet verdeel moet word asof dit deel van die algemene fondse van die Raad uitgemaak het.

17. VRYSTELLINGS

Die Raad kan voorwaardelik of op 'n ander manier vrystelling van enigeen van die bepalings van hierdie Ooreenkoms of ten opsigte van enige persoon verleen om 'n rede wat hy afdoende ag.

18. SKADELOOSSTELLING

Die Sekretaris, die lede van die Raad en hul sekundi en die lede van die Komitee en hul sekundi en die lede van 'n plaaslike komitee wat ooreenkomstig subklousule (x) van klousule 5 aangestel is, is nie vanweë 'n belegging wat te goedere trou gedoen is of 'n handeling wat hulle in die bona fide administrasie van die Fonds uitgevoer het, vir enige verlies van die gelde van die Fonds aanspreeklik nie.

Op hede die 5de dag van Junie 1968 namens die partye te Kaapstad onderteken.

A. D. LEE, Voorsitter.

N. DANIELS, by besluit van die Raad.

W. P. COTTEN, Sekretaris.

No. R. 1155 4 Julie 1969
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956
KAMSTOFTEKSTIELNYWERHEID (KAAP)
INTREKKING VAN GOEWERMENTS-
KENNISGEWING

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, trek hierby kragtens artikel 48 (5) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, Goewermetskennisgewing R. 506 van 29 Maart 1968 in vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

sion thereof, the Fund shall be liquidated as though the members had left the Industry and are entitled to benefits in terms of clause 10 (i). The Fund shall be liquidated by the Management Committee in office at the time.

(ii) In the event of the Council being dissolved during the currency of the Agreement or any extension thereof then, notwithstanding anything to the contrary contained in this Agreement, contributions to the Fund and the obligations imposed on employers in terms of clause 8 shall cease as from the day following the date of publication in the *Government Gazette* of the notice in terms of section thirty-four of the Act, of the dissolution of the Council and the Fund shall thereupon be liquidated in the manner prescribed in subclause (i): Provided that the duties in connection with such liquidation shall be performed by such person or body as the Registrar may designate.

16. LIQUIDATION

(i) Upon the liquidation of the Fund in terms of clause 15 the first charge on the Fund shall be any amounts due in respect of administration and liquidation expenses.

(ii) Thereafter payment shall be made to members on the basis set out in clause 10 (i): Provided that, in respect of any benefit payable in terms of this subclause, the waiting period prescribed in subclause (i) of clause 11 shall not apply.

(iii) Thereafter any balance standing to the credit of contributors as an employers' contribution but not payable to them shall be refunded to the employers concerned, and who were contributors at the date of expiry of the Agreement.

(iv) Any further balance in the fund including any balance referred to in subclause (iii) which is not refundable to employers shall, if the Council is still functioning be paid into the funds of the Council; provided that if the Council has already been wound up and dissolved the balance shall be distributed as provided in section thirty-four (4) of the Act, as if it formed part of the general funds of the Council.

17. EXEMPTIONS

The Council may grant exemption conditionally or otherwise from any provision of this Agreement or in respect of any person for any reason deemed by it to be good and sufficient.

18. INDEMNITY

The Secretary, the members of the Council and their alternates and the members of the Committee and their alternates and the members of any local Committee appointed in terms of subclause (x) of clause 5 shall not be liable for any loss to the Fund by reason of any investment made in good faith or by reason of any act in their bona fide administration of the Fund.

Signed at Cape Town, on behalf of the parties, on this 5th day of June 1968.

A. D. LEE, Chairman.

N. DANIELS, by resolution of the Council.

W. P. COTTEN, Secretary.

No. R. 1155 4 July 1969
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956
WORSTED TEXTILE MANUFACTURING
INDUSTRY (CAPE)
CANCELLATION OF GOVERNMENT NOTICE
I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (5) of the Industrial Conciliation Act, 1956, cancel Government Notice R. 506 of 29 March 1968 as from the second Monday after the date of publication of this notice.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

INHOUD

No.	Arbeid, Departement van	BLADSY
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R.1154.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Kamstofstekstielywerheid (Kaap): Voorsorgfondsooreenkoms	1
R.1155.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Kamstofstekstielywerheid (Kaap): Intrekking van Goewermenskennisgewing	9

CONTENTS

No.	Labour, Department of	PAGE
	GOVERNMENT NOTICES	
R.1154.	Industrial Conciliation Act, 1956: Worsteds Textile Manufacturing Industry (Cape): Provident Fund Agreement	1
R.1155.	Industrial Conciliation Act, 1956: Worsteds Textile Manufacturing Industry (Cape): Cancellation of Government Notice	9

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Save Time and Money, Use Franking Machines